



THE 132nd CANTON FAIR

www.cantonfair.org.cn

Die China Import and Export Fair (CIEF), auch bekannt als Canton Fair, findet zweimal im Jahr in Guangzhou statt. Sie wird seit ihrer Gründung im Jahr 1957 vom China Foreign Trade Center (CFTC), einer direkt dem Ministerium unterstellten Institution, durchgeführt. Die Canton Fair ist eine umfassende internationale Handelsveranstaltung mit der längsten Geschichte, dem größten Umfang, der umfassendsten Warenvielfalt, der größten Anzahl von Teilnehmer von Käufern aus verschiedenen Ländern und Regionen, dem besten Transaktionseffekt und dem besten Ruf in China. Sie verzeichnete fast 9 Millionen Besucher aus Übersee und hat einen Umsatz von etwa 1,5 Billionen US-Dollar und ist eine führende Handelsplattform in den Bereichen elektronische Geräte, Baumaterialien und Heimwerker, industrielle Fertigung, Hardware-Werkzeuge, Möbelverbrauch, Modeleben, Gesundheit und Freizeit sowie Handelsdienstleistungen.

Dieses Jahr veranstaltet der China Foreign Trade Centre und der Bundesverband für Wirtschaftsförderung und Außenwirtschaft am **28. September 2022** um 9 Uhr (MEZ)/15 Uhr (CST) den „Trade Bridge“ **132nd Canton Fair Online Promotion in Germany.**

In Zeiten globaler Rohstoffknappheit und steigender Preise sind Unternehmen Risiken wie Produktionsunterbrechungen oder Lieferverzögerungen ausgesetzt. Wir werden uns weiterhin bemühen, eine internationale Brücke zu guten Geschäften für Sie auszubauen.

Bitte klicken Sie auf den Link unten, um sich zu registrieren:

<https://us02web.zoom.us/meeting/register/tZlqdu-urD4vE9yW8KvFJ0lEuu0P5skNqeYC>



Vielen Dank für Ihre Teilnahme!



Bundesverband
für Wirtschaftsförderung
und Außenwirtschaft



BWA

Global Economic Network



中国机电产品进出口商会
China Chamber of Commerce for Import and
Export of Machinery and Electronic Products



THE 132nd CANTON FAIR

www.cantonfair.org.cn

中国进出口商品交易会（CIEF），又称广交会，每年在广州举行两次，自 1957 年创办成立以来，一直由商务部直属事业单位中国对外贸易中心 CFTC 负责承办。广交会是中国目前历史最长、规模最大、商品种类最全、到会采购商最多且分布国别地区最广、成交效果最好、信誉最佳的综合性国际贸易盛会。累计接待海外观众近 900 万人次，成交额约 1.5 万亿美元，是电子家电、建材家装、工业制造、五金工具、家具消费、时尚生活、健康休闲和贸易服务等领域的领先贸易平台。

今年中国对外贸易中心 CFTC 携手合作伙伴德国联邦经济发展与对外贸易联合总会 BWA 一起举办第 132 届广交会德国专场活动，在此之际，我们 BWA 诚挚地邀请您参与 **9 月 28 日**德国时间上午 9 点/中国时间下午 15 点举行的“**贸易之桥**”第 132 届广交会**德国专场活动**。

在全球原材料短缺和价格上涨之际，中小企业面临着诸如生产中断或交货延迟的风险。我们将继续致力于为您赢得国际合作伙伴，帮助您的企业能够第一时间高效获取可靠准确信息。



我们期待您的参与！



Bundesverband
für Wirtschaftsförderung
und Außenwirtschaft



BWA

Global Economic Network



中国机电产品进出口商会
China Chamber of Commerce for Import and
Export of Machinery and Electronic Products



THE 132nd CANTON FAIR

www.cantonfair.org.cn

„Trade Bridge“ 132nd Canton Fair Online Promotion in Germany

Veranstalter: China Foreign Trade Centre
Co-Veranstalter: Bundesverband für Wirtschaftsförderung und Außenwirtschaft (BWA)
Support: China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products
Zeit: 28. September 2022
9:00 – 10:30 (Deutsche Zeit)
Form: Online via ZOOM (Deutschland und China)
Sprache: Deutsch und Chinesisch (Simultanübersetzung)

Bitte klicken Sie auf den Link unten, um sich zu registrieren:

<https://us02web.zoom.us/join/register/tZlqdu-urD4vE9yW8KvFJ0IEuu0P5skNqeYC>

Agenda (vorläufig)

28. September 2022

Moderator:

9:00 – 10:30 (MEZ)

Andreas Beil: Generalsekretär, BWA

8:30 – 9:00

Online-Registrierung via ZOOM

9:00 – 9:05

Eröffnung und Vorstellung von Gästen

9:05 – 9:40

Grußworte

Yuanlin Qiu: Handels Attaché, Botschaft der Volksrepublik China

Michael Schumann: Vorstandsvorsitzender, BWA

China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products

China Foreign Trade Centre

Sandra Schulze: Area Manager China, Berlin Partner

Bank of China

Unternehmen DE

9:45 – 9:50

Unterzeichnungszereemonie der Kooperationsvertrag zwischen der China Foreign Trade Centre und BWA

9:50 – 9:55

Teilnahmeleitfaden-Video der Canton Fair Online-Plattform

10:00 – 10:30

Match-Making zwischen Einkäufer und Lieferanten (Englisch)

Deutsche und chinesische Unternehmen werden in kleine Gruppen zur Interaktion und Austausch eingeteilt



THE 132nd CANTON FAIR

www.cantonfair.org.cn

活动概览:

“贸易之桥”第132届广交会德国专场 (线上)

主办方: 中国对外贸易中心
德国承办方: 德国联邦经济发展与对外贸易联合总会 (BWA)
支持单位: 中国机电产品进出口商会
时间: 2022年9月28日
15:00 – 16:30 (中国时间)
形式: 线上 (德国&中国)
语言: 德语/中文 (同声传译)

请点击以下链接进行注册:

<https://us02web.zoom.us/meeting/register/tZlqdu-urD4vE9yW8KvFJ0lEuuop5skNqeYC>

日程安排 (拟)

2022年9月28日 15:00 – 16:30 (中国时间)

主持人: 安德烈亚斯·贝尔: 德国联邦经济发展与对外贸易联合总会秘书长

推介环节 (中德同传)

8:30 – 9:00

嘉宾注册登录 ZOOM

9:00 – 9:05

开场及嘉宾介绍

9:05 – 9:40

嘉宾致辞

裴元玲: 中国驻德国大使馆经商处参赞

米歇埃尔·舒曼: 德国联邦经济发展与对外贸易联合总会主席

中国机电产品进出口商会负责人

中国对外贸易中心负责人

桑德拉·舒尔茨: 德国柏林商业和技术伙伴中国区经理

中国银行代表

德国采购商代表分享参会经验 (待定)

9:45 – 9:50

合作协议签约仪式

德国联邦经济发展与对外贸易联合总会与中国对外贸易中心

9:50 – 9:55

播放广交会上平台参会指引视频

对接环节 (英文)

10:00 – 10:30

采供对接活动

德国与中国企业分组交流互动

